



CONTRATO DE SUMINISTRO DE SERVICIO,  
CSS/002/CD/005/2015/PR

"SUMINISTRO DE SERVICIO DE PUBLICIDAD  
PARA LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA"

CONTRATACIÓN DIRECTA/  
RESOLUCIÓN DE RAZONADA  
DE CONTRATACIÓN DIRECTA  
CÓDIGO: RRCD/005/2015/PR

NOSOTROS: JOSÉ MANUEL MELGAR HENRÍQUEZ, de cincuenta y cinco años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED], portador de mi Documento Único de Identidad número [REDACTED], y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en nombre y representación, en mi calidad de Secretario Privado y Designado de la Presidencia de la República, Institución con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce – cero diez mil ciento once – cero diez – cero, y que en el transcurso de este instrumento me denominaré "LA PRESIDENCIA", por una parte; y por la otra, SALVADOR JOSÉ GADALA MARÍA ISSA, de sesenta años de edad, Licenciado en Economía, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, portador de mi Documento Único de Identidad número cero cero trescientos sesenta y cinco mil quinientos ochenta y cuatro – seis, y con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce – doscientos ochenta mil cuatrocientos cincuenta y cinco – cero cero dos – cinco, en mi calidad de Apoderado General Judicial y de Administración de la persona jurídica que gira bajo la denominación de "YSU TV CANAL CUATRO, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE", que puede abreviarse "YSU TV CANAL CUATRO, S.A. DE C.V.", Sociedad Anónima, sujeta al régimen de capital variable, de nacionalidad salvadoreña, del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce – cero cincuenta mil seiscientos setenta y dos – cero cero uno - cero, y que en el transcurso del presente instrumento me denominaré "LA CONTRATISTA"; y en las calidades dichas, MANIFESTAMOS: Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente contrato de "SUMINISTRO DE SERVICIO DE PUBLICIDAD PARA LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA", a favor y a satisfacción de la Presidencia de la República. El presente contrato se sujeta a todo lo establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, en adelante "LACAP", a las disposiciones de su Reglamento, así como a las obligaciones y condiciones siguientes: I. OBJETO. El objeto contractual consistirá en la prestación del SUMINISTRO DE SERVICIO DE PUBLICIDAD PARA LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA, mediante la transmisión de pautas publicitarias en medios televisivos de mayor cobertura y de rating de audiencia a nivel nacional, elaboradas y diseñadas por parte de la

# ORDEN DE INICIO

## Dirección de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (DACI).

Avenida Doctor Manuel Enrique Araujo, número cinco mil quinientos, San Salvador, El Salvador en la América Central.  
Teléfono: (503) 2248-9600. Fax: (503) 2248-9605. Correo electrónico: [daci@presidencia.gob.sv](mailto:daci@presidencia.gob.sv)

PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

GOBIERNO DE

**EL SALVADOR**

UNÁMONOS PARA CRECER

San Salvador, 19 de noviembre de 2015.

Señores

YSU TV CANAL CUATRO, S.A. DE C.V.

Presente.-

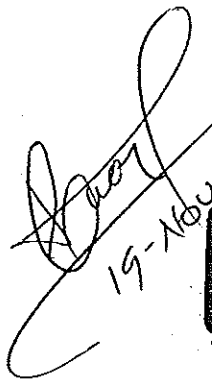

Me refiero al contrato de suministro de servicio código: CSS/002/CD/005/2015/PR, suscrito entre la Presidencia de la República y YSU TV CANAL CUATRO, Sociedad Anónima de Capital Variable, derivado del proceso de Contratación Directa relativo a la contratación del "SUMINISTRO DE SERVICIO DE PUBLICIDAD PARA LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA", y adjudicado mediante resolución código: RRCD/005/2015/PR.

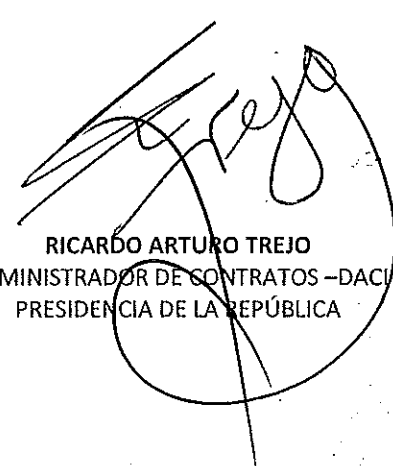
Al respecto, de conformidad a la cláusula IV del contrato citado en el párrafo anterior, remito a ustedes la correspondiente "Orden de Inicio" por medio de la cual se da por iniciado el plazo contractual de los servicios de publicidad que le fueran adjudicados, de acuerdo con los documentos contractuales, así como de conformidad a la oferta técnica y económica presentada.

El plazo de ejecución del servicio de mérito iniciará a partir de la notificación de la presente orden de inicio.

Sin otro particular por el momento, me suscribo.

Atentamente,

  
19-Nov-2015  
  
YSU TV CANAL 4,  
S.A. DE C.V.

  
RICARDO ARTURO TREJO  
ADMINISTRADOR DE CONTRATOS -DACI  
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA



0000344

**GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO No. 1901-0009219-9**

Yo, JOSÉ ANDRÉS HERNÁNDEZ TRANQUINO, mayor de edad, Estudiante, del domicilio [REDACTED], actuando en nombre y representación en mi calidad de Apoderado del BANCO AGRÍCOLA, S.A./, del domicilio de San Salvador, que en adelante se llamara "El Banco", OTORGA: Que se constituye fiador de YSU TV CANAL 4, S.A. DE C.V./ hasta por la cantidad de CUARENTA Y UN MIL CINCUENTA Y NUEVE DOLARES CINCUENTA Y CUATRO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$41,059.54). A fin de garantizar a la PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA, por el cumplimiento de parte de YSU TV CANAL 4, S.A. DE C.V./, del domicilio de San Salvador, de las obligaciones que YSU TV CANAL 4, S.A. DE C.V./, ha contraído bajo el Contrato de Suministro de Servicio Código: CSS/002/CD/005/2015/PR, celebrado el día 19 de noviembre de dos mil quince. Entre SALVADOR JOSE GADALA MARÍA ISSA, actuando en calidad de Apoderado General Judicial y de Administración de la Sociedad YSU TV CANAL CUATRO, S.A. DE C.V., por una parte y por la otra JOSÉ MANUEL MELGAR HENRIQUEZ, en calidad de Secretario Privado y Designado, de la PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA. Dicho contrato es derivado del proceso de Contratación Directa relativo a la contratación del "SUMINISTRO DE SERVICIO DE PUBLICIDAD PARA LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA", y adjudicado mediante resolución código: RRCD/005/2015/PR. Esta fianza estará vigente a partir del 19 de noviembre de dos mil quince, hasta 31 de marzo de dos mil dieciséis. Fecha en la cual de no haberse recibido reclamo alguno, quedará extinguida la responsabilidad de este Banco, dándose por cancelada la presente garantía aunque el documento original no fuere devuelto. BANCO AGRICOLA, S.A., especialmente estipula que ningún cambio, prorroga de plazo, alteración o adiciona los términos del contrato o a los documentos contractuales incorporados al mismo, afectarán en forma alguna las obligaciones del fiador de acuerdo con este instrumento. La ejecución de esta fianza no precisara mas tramite que la comunicación oficial de la PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA, dado por escrito a

1102012

BANCO AGRICOLA, S.A., Para los efectos legales de esta fianza, el Banco señala como domicilio especial la ciudad de San Salvador sometién dose a la competencia de sus tribunales, renuncia al beneficio de exclusión de bienes, al derecho de apelar del decreto de embargo, de la sentencia de remate y de cualquier providencia apelable que se dicte en el juicio correspondiente, al derecho de exigir garantía al depositario de los bienes responde de conformidad con la ley. Será depositario de los bienes embargados, que será designado por el Estado, relevando a quien se nombre de la obligación de rendir garantía, siendo por su cuenta las costas procesales, aunque conforme a las reglas generales no fuere condenado a ellas. En todo lo no previsto en esta fianza, los efectos de la misma estarán sujetos a lo prescrito en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. En fe de todo lo anterior, BANCO AGRICOLA, S.A., emite la presente Garantía de Cumplimiento de Contrato, en la ciudad de San Salvador, a los veinte días del mes de noviembre de dos mil quince.



BANCO AGRICOLA, S.A.



En...

la ciudad de San Salvador, a las quince horas y cinco minutos del día veinte de noviembre de dos mil quince. Ante mí, MARIO ERNESTO ORELLANA SERMEÑO, Notario, del domicilio de esta ciudad, comparece el Licenciado JOSÉ ANDRÉS HERNÁNDEZ TRANQUINO, de veintiséis años de edad, Estudiante del domicilio [REDACTED] y de mi conocimiento, a quien identifico por medio de su documento único de identidad número: [REDACTED]

[REDACTED], quien actúa en nombre y representación como Apoderado del **BANCO AGRÍCOLA, SOCIEDAD ANÓNIMA**, que se abrevia **BANCO AGRÍCOLA, S.A.**, Institución Bancaria, del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria: cero seiscientos catorce mil ciento cincuenta y cinco-cero cero uno-seis, que aquí se llamará "El Banco", cuya personería doy fe de ser legítima y suficiente por haber visto: El Testimonio de la Escritura Pública de Poder Especial, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las catorce horas del día cuatro de Marzo del año dos mil quince, ante los oficios del Notario Francisco José Ferman Gomez, inscrito en el Registro de Comercio al Número **VEINTIUNO** del Libro **UN MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y OCHO** de Otros Contratos Mercantiles, el día once de Marzo del año dos mil quince, en la que consta que el Licenciado Rafael Barraza Dominguez, en su calidad de Presidente Ejecutivo de Banco Agrícola, Sociedad Anónima, que se abrevia Banco Agrícola, S.A., confirió al compareciente junto con otros **PODER ESPECIAL**, con facultades para celebrar actos y contratos como el aquí contenido, pudiendo actuar conjunta o separadamente, estando en dicha escritura plenamente establecida y comprobada la existencia legal del Banco, lo mismo que la personería del Licenciado Rafael Barraza Dominguez y en el carácter con que actúa, **ME DICE**: Que reconoce como suya la firma que se lee: "ILEGIBLE", puesta al pie del documento que antecede, suscrito el día de hoy en esta ciudad, por el que manifiesta: Que se constituye fiador de YSU TV CANAL CUATRO, S.A. DE C.V. hasta por la cantidad de CUARENTA Y UN MIL CINCUENTA Y NUEVE DOLARES CINCUENTA Y CUATRO CÉNTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA. A fin de garantizar a la PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA, por el cumplimiento de parte de YSU TV CANAL CUATRO, S.A. DE

C.V., del domicilio de San Salvador, de las obligaciones que YSU TV CANAL CUATRO, S.A. DE C.V., ha contraído bajo el Contrato de Suministro de Servicio Código: CSS/CERO CERO DOS/CD/CERO CERO CINCO/DOS MIL QUINCE/PR, celebrado el día diecinueve de noviembre de dos mil quince. Entre SALVADOR JOSE GADALA MARÍA ISSA, actuando en calidad de Apoderado General Judicial y de Administración de la Sociedad YSU TV CANAL CUATRO, S.A. DE C.V., por una parte y por la otra JOSÉ MANUEL MELGAR HENRÍQUEZ, en calidad de Secretario Privado y Designado, de la PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA. Dicho contrato es derivado del proceso de Contratación Directa relativo a la contratación del "SUMINISTRO DE SERVICIO DE PUBLICIDAD PARA LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA", y adjudicado mediante resolución código: RRCD/CERO CERO CINCO/DOS MIL QUINCE/PR. Esta fianza estará vigente a partir del diecinueve de noviembre de dos mil quince, hasta treinta y uno de marzo de dos mil dieciséis. Como Notario doy fe de que dicha firma es auténtica por haber sido puesta a presencia mía por el compareciente en la fianza de que se trata. Expliqué al otorgante los efectos legales de esta Acta Notarial contenida en dos hojas útiles y leída que le fue íntegramente por mí en solo acto, manifestó que está redactada a su voluntad, ratifica su contenido y firmamos. De todo doy fe.



**ACTA DE RECEPCIÓN TOTAL O PARCIAL PARA LAS ADQUISICIONES DE BIENES, OBRAS O SERVICIOS**

PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

GOBIERNO DE

**EL SALVADOR**

UNÁMONOS PARA CRECER

UNIDAD PRESUPUESTARIA: **03 SECRETARÍA DE GOVERNABILIDAD Y COMUNICACIONES**  
LÍNEA DE TRABAJO: **02 SERVICIO DE COMUNICACIÓN OFICIAL DE LA PRESIDENCIA**

NÚMERO DE ACTA: PR-SGCP(SECOP)/0212/2015.

|    |   |
|----|---|
| 1. | LUGAR Y FECHA DE RECEPCIÓN DEL DÍA EN QUE SE RECIBE LA OBRA, BIEN O SERVICIO.<br>LUGAR: EX CASA PRESIDENCIAL, FINAL AVENIDA LOS DIPLOMÁTICOS Y CALLE MÉXICO, BARRIO SAN JACINTO, SAN SALVADOR<br>DÍA: JUEVES 31 DE DICIEMBRE DE 2015<br>HORA: 4:55 P.M.   |
| 2. | NOMBRE DEL PROVEEDOR O CONTRATISTA:<br>NOMBRE: YSU TV CANAL CUATRO, S.A. DE C.V.  |
| 3. | FECHA Y REFERENCIA DEL CONTRATO O DE LA ORDEN DE COMPRA:<br>FECHA: 19/11/2015<br>REFERENCIA: CONTRATO CÓDIGO: CSS/002/CD/005/2015/PP  |
| 4. | ESPECIFICACIONES O CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA OBRA, BIEN O SERVICIO RECIBIDO:<br>SUMINISTRO DEL SERVICIO DE PUBLICIDAD EN MEDIOS TELEVISIVOS PARA LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA/SECRETARÍA DE GOVERNABILIDAD Y COMUNICACIONES/SERVICIO DE COMUNICACIÓN OFICIAL DE LA PRESIDENCIA; CORRESPONDIENTE AL PERIODO DEL 19 DE NOVIEMBRE AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015. |
| 5. | EXPRESIÓN SOBRE LA SATISFACCIÓN O NO DE LA OBRA, BIEN O SERVICIO RECIBIDO<br>SE RECIBE A ENTERA SATISFACCIÓN, SEGÚN FACTURA No. 0464, DE FECHA 18/12/2015, POR EL VALOR DE CUATROCIENTOS DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTA Y CINCO 39,000 DOLARES (\$410,595.39).   |
| 6. | NOMBRE Y DOCUMENTO ÚNICO DE IDENTIDAD (DUI), O SIMILAR DE LA PERSONA QUE ENTREGA POR PARTE DEL PROVEEDOR O CONTRATISTA:<br>(A) NOMBRE: GUSTAVO ALFREDO CORTEZ (B) NOMBRE:<br>DUI O SIMILAR: (B) DUI O SIMILAR:  |
| 7. | NOMBRE Y CARGO DE LAS PERSONAS QUE RECIBEN LA OBRA, BIEN O SERVICIO:<br>(A) NOMBRE: MÓNICA MONTEN (B) NOMBRE:<br>CARGO: ASESORA DE PUBLICIDAD CARGO:  |
| 8. | OTRA INFORMACIÓN:   |



YSU TV CANAL  
S.A. DE C.V.

FIRMA Y SELLO PROVEEDOR O  
CONTRATISTA

FIRMA Y SELLO DE LA PERSONA QUE  
RECIBE LA OBRA, BIEN O SERVICIO



FIRMA Y SELLO UNIDAD SOLICITANTE



FIRMA Y SELLO TÉCNICO DACI



FIRMA Y SELLO DEL ADMINISTRADOR  
DE CONTRATO



**Presidencia de la República**  
**Dirección de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (DACI).**

Alameda Doctor Manuel Enrique Araujo, número cinco mil quinientos, San Salvador, El Salvador, América Central.  
Teléfonos: (503) 2248-9600 y 2248-9607. Fax: (503) 2248-9605. Email: DACI@presidencia.gob.sv

**EVALUACIÓN DE DESEMPEÑO**

**03 SECRETARÍA DE GOBERNABILIDAD Y COMUNICACIONES**  
**02 SERVICIO DE COMUNICACIÓN OFICIAL DE LA PRESIDENCIA**

CÓDIGO: CSS/002/CD/005/2015/PR "SUMINISTRO DEL SERVICIO DE PUBLICIDAD"

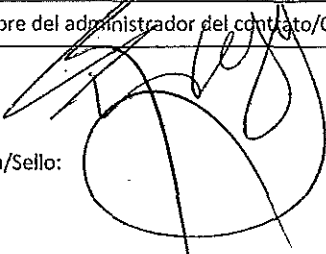

(NOMBRE DE CONTRATISTA) YSU TV CANAL CUATRO S.A DE C.V

No. DE CONTRATO / ORDEN DE COMPRA: CSS/002/CD/005/2015/PR

NÚMERO DE ACTA: 212

La evaluación del desempeño del contratista se realizará sobre los criterios establecidos en las especificaciones técnicas, según detalle:

| Servicio:                                  | N/A | Excelente | Muy Bueno | Bueno | Regular | Malo |
|--|-----|-----------|-----------|-------|---------|------|
| Calidad del Servicio                       |     | ✓         |           |       |         |      |
| Cumplimiento de los terminos de referencia |     | ✓         |           |       |         |      |
| Plazo o Tiempos de entrega                 |     | ✓         |           |       |         |      |
| Plan de Trabajo                            |     | ✓         |           |       |         |      |
| Repuesta oportuna ante reclamo             |     | ✓         |           |       |         |      |
| Seguridad, higiene y ambiente              | ✓   |           |           |       |         |      |
| Obligaciones laborales                     |     | ✓         |           |       |         |      |
| Garantías                                  |     | ✓         |           |       |         |      |
| Otros                                      |     | ✓         |           |       |         |      |
| Otros                                      |     |           |           |       |         |      |
| Comentario:                                |     |           |           |       |         |      |
|  |     |           |           |       |         |      |

|   |   |
|---|---|
| Fecha de evaluación:  | jueves, 31 de diciembre de 2015   |
| Nombre del administrador del contrato/ODC: RICARDO ARTURO TREJO |   |
| Firma/Sello:  |   |
| Formato autorizado por la administración de contratos-DACI      |   |

0000348